

# EL MILITANTE

ADENTRO

**Revolución socialista en Cuba  
acabó con discriminación a chinos**

—PÁG. 10

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 71/NO. 23 11 DE JUNIO DE 2007

## ‘¡No nos pueden deportar a todos!’

Trabajadores en Ohio protestan redadas



Hola/Mauricio Ortega

Más de 300 personas protestaron el 21 de mayo en Painesville, Ohio, el arresto de 24 personas en una redada de inmigración el fin de semana anterior. Redadas similares tuvieron lugar en por lo menos tres otros estados—Colorado, Georgia y Missouri.

**POR MAURA DE LUCA**

PAINESVILLE, Ohio, 27 de Mayo—Agentes de Control de Inmigración y Aduanas (ICE) han hecho redadas en barrios obreros y fábricas en por lo menos tres estados en la última semana, provocando protestas de trabajadores inmigrantes y sus partidarios.

Más de 300 personas marcharon desde la Iglesia Católica St. Mary aquí el 21

de mayo, para protestar el arresto de 24 personas en una redada policial el último fin de semana.

Portando carteles que decían “No pueden deportarnos a todos” y “Venimos a trabajar y alimentar a nuestros hijos”, los manifestantes marcharon hasta la alcaldía. Ahí, familiares de los arrestados describieron los abusos de los policías de

**Sigue en la página 11**

## Washington intensifica sanciones a Sudán

**POR SAM MANUEL**

WASHINGTON, 30 de mayo—El presidente George Bush anunció ayer sanciones más severas contra Sudán. También dijo que Washington ejercerá presión en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas para que imponga sanciones similares, un embargo de armas más amplio y el establecimiento de una zona de “no vuelo” para el ejército sudanés en la región de Darfur.

El gobierno británico ha dicho que apoyará los esfuerzos de Washington. Pero Moscú y Beijing, que también son miembros del Consejo de Seguridad se han expresado en contra.

Las nuevas sanciones añaden 30 compañías de propiedad o bajo control sudanés a una lista de 130 entidades comerciales que tienen prohibido el acceso al sistema financiero estadounidense. Tres sudaneses —dos altos funcionarios del gobierno y un dirigente rebelde— también serán añadidos a la lista de personas que tienen prohibido viajar a Estados Unidos, entre otras restricciones.

Además, Washington y Londres demandan que Jartum permita el despliegue en Darfur de una fuerza “pacificadora” de 20 mil tropas de Naciones Unidas y la Unión Africana (AU). Ya hay

7 mil tropas de la AU y 10 mil tropas de la ONU en el sur de Sudán.

Washington y Londres se han aprovechado de la brutal represión por parte de Jartum de la población de Darfur que no es musulmana y no habla árabe para justificar la intervención dirigida por los imperialistas. Según Naciones Unidas, unas 300 mil personas han muerto y 2 millones han sido desplazadas desde que comenzó la rebelión dirigida por el Ejército de Liberación Sudanés y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad en 2003. Los habitantes de Darfur confrontan una amplia discriminación.

Sudán ha enfrentado sanciones de Estados Unidos en una forma u otra desde 1997. Durante la guerra de Washington contra Iraq en 1991, el gobierno sudanés apoyó a Bagdad y votó en Naciones Unidas a favor de condenar la agresión israelí contra los palestinos. Tenía lazos estrechos con el gobierno de Libia, el cual Washington consideraba un estado “terrorista” en esa época.

En 1993 la administración Clinton declaró que Sudán era un “estado terrorista”, alegando que Jartum permitía que guerrillas palestinas y libanesas entrenaran en su territorio.

## Congreso da 100 mil millones para guerras en Iraq y Afganistán; Bush ratifica ley

**POR SAM MANUEL**

WASHINGTON, 29 de mayo—Con gran mayoría bipartidista, el Congreso estadounidense aprobó el 24 de mayo un proyecto de ley de 100 mil millones de dólares para financiar las guerras en Afganistán e Iraq. El presidente George Bush la promulgó el día siguiente.

El proyecto de ley fue aprobado después de que la mayoría demócrata en el Senado y en la Cámara de Representantes retiraran condiciones que ataban los fondos a fechas para el despliegue de tropas estadounidenses en Iraq. Bush vetó tal proyecto de ley el 1 de mayo. Los demócratas han usado el “debate” para fingir una postura “antiguerra” a la vez que financian las guerras imperialistas.

La nueva ley ata una pequeña cantidad de “ayuda de reconstrucción” a puntos de referencia que el gobierno iraquí supuestamente debe cumplir, que miden el progreso de Bagdad en reconciliar las fuerzas capitalistas chiitas y suníes que se disputan por mayor control del petróleo. También contiene una escapatoria que permite a Bush usar los fondos sin que se cumplan las metas.

Los demócratas intentaron absolverse de la responsabilidad por la ley culpando

**Sigue en la página 11**

## N.Y.: policía mata a trabajador inmigrante Cientos en el Bronx exigen cárcel para policía

**POR RÓGER CALERO**

BRONX, Nueva York, 29 de mayo—La semana pasada, trabajadores en esta ciudad se han unido a protestas para exigir que sea encarcelado el policía que mató a Fermín Arzú, un trabajador afro hondureño de 41 años..

Más de 100 personas asistieron a su funeral el 26 de mayo —junto a familiares, políticos locales y otros— para protestar su muerte y exigir que se presenten cargos contra el oficial de policía Raphael Lora, quien disparó fatalmente contra Arzú la noche del 18 de mayo.

“Estamos cansados del dolor. Queremos justicia”, dijo en el funeral Katherine Arzú, hija de Fermín de 20 años de edad..

Temprano ese día, unas 100 personas asistieron al mitin organizado cada semana por la mañana por la Red de Acción Nacional en Harlem, auspiciado por el reverendo Al Sharpton. Fue una protesta por la muerte de Arzú. Sharpton estuvo acompañado por los familiares de Arzú y por Nicole Paultre-Bell, la prometida de Sean Bell, un trabajador afro americano muerto por policías de Nueva York en una ráfaga de 50 balas en noviembre.

Arzú, trabajaba como conserje. Alrededor de las 11:40 p.m. del 18 de mayo, después de dejar a su prometida, Thomasa Sabio en su apartamento,, en el área de Longwood en el sur del Bronx,

## Trabajadores en Carrollton, Georgia, responden a redada de la migra

**POR RACHELE FRUIT**

CARROLLTON, Georgia, 29 de mayo—Trabajadores en esta ciudad están discutiendo una redada y bloqueo de carreteras por agentes del Control de Inmigración y Aduanas (ICE) y del departamento del Sheriff del Condado de Carroll. Esta ciudad de 21 mil personas, es un centro industrial que incluye fábricas procesadoras de pollo y carne, de costura, aserraderos y plantas de refacciones de autos.

Muchos trabajadores entrevistados por el *Militante* dijeron que por la madrugada del 24 de mayo, los agentes realizaron una redada en el lote de casas rodantes de Lawrence. Los policías alegaron que estaban buscando a alguien involucrado en ventas de drogas. Los trabajadores dijeron que vieron hasta cuatro furgonetas de color blanco con agentes federales y cinco carros de patrulla del sheriff.

Trabajadores de la vecina planta de costura en Bowdon, en la que trabaja esta reportera, empezaron inmediatamente a recibir llamadas de familiares y amigos para advertirles de las redadas.

Adelaida, una compañera de trabajo de Chiapas, dijo que la migra golpeó bien fuerte en la puerta y ventanas de sus casa. Los policías entraron y preguntaron si su bebe “era de aquí”. Ella les dijo que sí. Los policías la dejaron y procedieron

**Sigue en la página 11**

Arzú chocó su minivan contra un carro estacionado cerca de donde vive Lora en Hewitt Place. Según informes de la policía y de la prensa, Lora salió corriendo de su casa cuando escuchó el accidente, sin uniforme pero con su pistola.

La policía afirma que Lora se acercó a Arzú por el lado del conductor y le pidió su matrícula y licencia de conducir. Dicen que Arzú iba a abrir la guantera para buscar sus documentos, cuando de pronto comenzó a manejar, tumbando a Lora al piso. Fue ahí cuando Lora dice que comenzó a disparar.

Sin embargo, varios testigos dicen que el oficial nunca se identificó y que el vehículo se movía despacito cuando Lora disparó su arma contra Arzú cinco veces. Una de las balas le entró por la espalda y le perforó el corazón.

“El hombre no más empezó a disparar y después comenzó a correr siguiendo al carro”, dijo un testigo quien pidió no ser identificado, según el *New York Post* del 20 de mayo.

Marisol Medina, otra testigo, le dijo al Post que ella salió de su casa cuando escuchó el accidente y vio a Lora corriendo en la calle detrás del vehículo.

“De repente ves a este hombre corriendo con una pistola”, dijo Medina. “Todo mundo tenía miedo. Pensamos que iba tras él para matarlo. Parecía un matón

**Sigue en la página 11**

# Ha comenzado el invierno del capitalismo

Un reciente artículo de portada de la revista *BusinessWeek* destacó el repentino aumento de compañías que ofrecen crédito con un alto interés a algunos de los trabajadores con menos ingresos, hundiéndolos en más deudas. Estos capitalistas están sacando altas ganancias empujando a millones de los más explotados contra la pared.

Esto es parte de un panorama más amplio en el que en las últimas tres décadas el salario real de los trabajadores en Estados Unidos ha descendido, mientras su endeudamiento ha aumentado. Esto es resultado de la campaña patronal —bajo el látigo despiadado de la competencia entre ellos mismos— para incrementar las ganancias reduciendo los salarios, recordando la cobertura médica y las pensiones y haciéndonos trabajar más rápido, una jornada laboral más larga y en condiciones más inseguras.

El artículo de *BusinessWeek* cita a defensores de lo que la revista denomina una “audaz campaña de compañías estadounidenses para extraer más ganancias de los trabajadores pobres del país”. Sin embargo, algunas opiniones en círculos capitalistas han expresado su preocupación de que el rápido crecimiento de “préstamos a personas de crédito malo” —que también es un factor en el incremento en el incumplimiento de pagos de hipotecas— precipitará una crisis financiera del capitalismo en Estados Unidos. Algunos también advierten que aumentará las tensiones de clase y eventualmente aumentará el riesgo de explosiones sociales conforme siga bajando el nivel de vida de los trabajadores.

La presidenta del Banco de la Reserva Federal de San Francisco Janet Yellen, dijo en un discurso en noviembre, en inusual lenguaje de un funcionario bancario, que “el aumento de la desigualdad [de los ingresos] está intensificando el rechazo a la globalización, impidiendo la cohesión social y podría, finalmente socavar

la democracia estadounidense”.

Por más de un cuarto de siglo la tasa de ganancia de los capitalistas estadounidenses se ha estancado. Para revertir este patrón han venido extrayendo más producción de los trabajadores, mientras usan cada vez más su poderío militar en el extranjero para tomar control de mercados y territorios. A la misma vez han expandido las inversiones en el mercado especulativo en busca de mayores ganancias. La burbuja de deuda masiva que esto produce es una amenaza cada vez mayor a todo el sistema financiero capitalista de Estados Unidos.

Para lograr sus metas de ganancias, los gobernantes norteamericanos deben de tomar medidas mucho más agresivas y propinar duros golpes a los trabajadores y agricultores. El mayor obstáculo que enfrentan para lograr sus objetivos hoy día es la resistencia del pueblo trabajador, incluso actos de vanguardia de trabajadores nacidos en el exterior tales como las recientes manifestaciones del Primero de Mayo. Estas manifestaciones son un factor importante en la política de Estados Unidos, aun cuando los sindicatos siguen en declive y muchas luchas obreras terminan en empates con los patrones o incluso en derrotas.

La movilización de 400 mil trabajadores el Primero de Mayo en las calles de ciudades y pueblos de Estados Unidos para exigir el estatus legal para todos los inmigrantes indocumentados muestra la creciente confianza de una capa sustancial de trabajadores. Las manifestaciones subsecuentes, como la marcha del 17 de mayo en Los Angeles para protestar la embestida policial del Primero de Mayo allí, muestran que las acciones del Primero de Mayo no fueron una casualidad. Estas movilizaciones asientan un ejemplo para otros trabajadores de cómo luchar y extender la mano en solidaridad.

## ‘¡No nos pueden deportar a todos!’

### Viene de la portada

inmigración y denunciaron las redadas. Algunos conductores que pasaron por donde estaba la marcha sonaron sus bocinas en apoyo, mientras otros hicieron comentarios antiinmigrantes, informó la Prensa Asociada.

Cuando se corrió la voz sobre la redada, en respuesta docenas de trabajadores inmigrantes y sus familiares llenaron el sótano de la iglesia St. Mary.

Portavoces de ICE dijeron que la redada estaba dirigida a individuos con violaciones a las leyes de inmigración y con antecedentes penales.

Verónica Dahlberg, directora de Hispanas Organizadas de Lake y Ashtabula, dijo que ellos no solamente se dirigieron a personas con ordenes de deportación.

“Se están llevando a gente inocente”, dijo al *Militante* un trabajador de refracciones de aviones de 28 años de edad en Mentor, Ohio, el 27 de mayo. El pidió permanecer anónimo por temor a represalias de la agencia para quien trabaja.

Señalando a la demanda legal iniciada recientemente por trabajadores contra la fábrica Michael Bianco en New Bedford, Massachussets, por el robo de sus salarios de sobre tiempo, él dijo: “Nos hacen la misma cosa donde nosotros trabajamos”. Hay unos 500 trabajadores en dos plantas, trabajando jornadas de 13 horas seis o siete días a la semana, “y si tratas de irte temprano, dicen que puedes hacerlo, pero que te van a despedir”. El patrón despidió a unos 50 empleados por no venir a trabajar el 21 de mayo, el día después de la redada en Painesville, agregó.

Alrededor de unos 8 a 10 mil inmigrantes, la mayoría de México, viven en los condados de Lake y Ashtabula. La mayoría de ellos trabajan en viveros al este del Condado Lake, donde está localizado Painesville.

“La gente no más viene aquí a trabajar y es todo lo que hacen”, dijo Sara Sánchez, de 65 años. “Entras bien temprano y llegas a la casa a las 9:00 p.m. bien cansada”.

Muchos trabajadores entrevistados expresaron su oposición a la propuesta de ley migratoria introducida recientemente en el Senado. “¿De donde va a sacar la gente 5 mil dólares?” preguntó Sánchez, refiriéndose a la multa que los inmigrantes solicitantes del estatus

legal tendrán que pagar bajo esta propuesta. “Somos pobres. Necesitamos una solución sin tener que pagar eso. Yo tengo papeles, pero creo que es importante luchar por la legalización. Mucha gente sufre por esto y muchos no está yendo a trabajar por miedo”.

El 22 de mayo, agentes de ICE y de la Administración del Seguro Social hicieron una redada en una planta procesadora de aves, propiedad de George’s Processing Inc. en Butterfield, Missouri. Arrestaron a 136 trabajadores quienes supuestamente eran indocumentados. Al menos una persona fue acusada de fraude al Seguro Social, y otra de pasarse de ciudadano estadounidense para obtener empleo, dijo un comunicado de ICE.

Entretanto, unas 40 personas participaron en una vigilia en Pueblo, Colorado, para protestar el arresto de 20 a 25 personas por el ICE la semana pasada.

## Obreros en Georgia

### Viene de la portada

a arrestar a su hermano, su cuñado y un amigo.

Jornaleros que estaban esperando trabajo en la esquina y otros que estaban caminando en el lote también fueron arrestados, dijeron los trabajadores.

Por varios días los policías han estado poniendo bloqueos en las carreteras y están revisando documentos. La prensa local no ha reportado estas redadas y arrestos.

La policía ha estado tratando de justificar sus actos esparciendo rumores sin fundamentos. En la planta BBI, una fábrica de costura en Bowdon, hay mucha discusión sobre porque sucedieron las redadas. Un trabajador afro americano dijo haber escuchado a la policía diciendo que habían muchos muchachos mexicanos manejando carros y buscando mujeres negras para matarlas.

Otra trabajadora nacida en Estados Unidos dijo que escuchó que agentes del sheriff habían puesto avisos en el internet sobre pandillas de latinos que estaban vendiendo perfumes envenenados a mujeres jóvenes en los estacionamientos de tiendas como Wal-Mart. Otra trabajadora señaló que hasta ahora ninguno de los medios noticiosos ha informado sobre estas historias.

*Ellie García contribuyó a este artículo.*

## Fondos para guerras

### Viene de la portada

al veto del presidente. “Nos guste o no, nos quedamos sin alternativas”, dijo el Representante David Obey, un demócrata de Wisconsin y presidente del Comité de Apropiaciones de la Cámara de Representantes. “Nunca ha habido la posibilidad de que el Congreso corte los fondos a las tropas en el terreno”.

En Iraq, las tropas estadounidenses y británicas combatieron contra la milicia Mahdi, dirigida por el clérigo chiíta Muqtada al-Sadr. Los combates estallaron el 25 de mayo en Bagdad y Basra, horas después de que al-Sadr diera su primer discurso público en Iraq desde enero.

Oficiales de inteligencia estadounidenses han mantenido que al-Sadr huyó a Irán por temor a su seguridad poco después que Bush anunció el 10 de enero que enviaría a miles de tropas adicionales a Iraq para suprimir las milicias.

Además de su milicia, las fuerzas de al-Sadr tienen 30 diputados en el parlamento iraquí. Seis de ellos renunciaron en abril del gabinete del primer ministro Nouri Kamal al-Maliki, cuando las fuerzas estadounidenses aumentaron sus operaciones contra la milicia.

Según informes, poco después del sermón de al-Sadr, un equipo de fuerzas especiales iraquíes y tropas británicas mataron a Wissam Abu Qadir, líder de la milicia Mahdi de al-Sadr en Basra, junto a tres otros. Las muertes provocaron un combate de tres horas.

Cinco iraquíes murieron en Ciudad Sadr el 26 de mayo, cuando aviones de combate estadounidenses dispararon contra los pasajeros de nueve vehículos, que según el Pentágono, estaban preparando una emboscada contra las tropas estadounidenses que acababan de capturar a un dirigente de la milicia. Un vocero local de la milicia dijo que los muertos no eran miembros del grupo y que los vehículos habían estado en cola en una gasolinera desde las 5:00 a.m.

## Mata policía a trabajador

### Viene de la portada

con una pistola, vestido de civil”.

“Ahora están diciendo muchas cosas, que estaba tomando”, dijo María Suazo, sobrina de Arzú, refiriéndose a un reporte que dice que Arzú tenía un contenido de alcohol en su sangre de 0.17 al momento del incidente. “O.K. quizás eso sea cierto, pero nadie tiene el derecho de quitarle la vida a otra persona”, dijo Suazo en el mitin el 26 de mayo en Harlem.

“¿Pensaron que no nos importaría porque él era inmigrante?” dijo Sharpton en el mitin. “Queremos que la familia sepa que la comunidad está con ellos”.

Nicole Paultre-Bell dijo que estaba ahí para apoyar a la familia Arzú de la misma manera que la comunidad se había unido para brindarle a ella su apoyo.

Casi todas los entrevistados en el área, en su mayoría trabajadores, se opusieron al homicidio de Arzú.

El barrio donde mataron a Arzú es mixto. Incluye a muchos afro americanos y a una creciente cantidad de inmigrantes, principalmente de México y Centro América. Los últimos incluyen a miles de garífunas, como Arzú, descendientes de indígenas y africanos que habitan la Costa Atlántica, entre Belice y Nicaragua.

Las reacciones entre los afro americanos fueron variadas. Mientras la mayoría se oponen al hecho, algunos son influenciados por prejuicios antiinmigrantes que promueven los medios de difusión y los políticos capitalistas.

Otros, como Rosalind McCullough, cocinera del ejército, dijo que los negros no tienen problemas con los inmigrantes. “Estamos en el mismo barco”, dijo.

“Venimos a trabajar”, dijo Pedro Suazo, un trabajador de hotel. “No molestamos a nadie. Yo conocía a Fermín. Era un hombre muy pacífico, como nosotros. El problema es la policía. Nos tratan como extranjeros, como animales, no como seres humanos”.

## Tarifas de suscripción y dónde encontrarnos

En la página 2 aparecen las tarifas de suscripción.

El directorio de la página 8 indica dónde hallar distribuidores del *Militante* y de *Nueva Internacional*, así como una gama completa de libros de Pathfinder.



# ¡Fuera ICE!, dicen a la migra manifestantes en Minneapolis

POR JULIAN SANTANA

MINNEAPOLIS, 20 de mayo—Ayer al mediodía, agentes de ICE y policías de Minneapolis, hicieron una redada en un apartamento aquí.

Tan pronto como los cuatro vehículos de todo terreno transportando a los policías de inmigración llegaron a la esquina de la calle Lake y la Avenida Bloomington, docenas de personas salieron corrieron sobre la Bloomington y en callejones aledaños gritando “¡ICE! ¡ICE!” para advertir a otros trabajadores.

Rápidamente se congregó una multitud de unas 100 personas en la intersección donde estaba la policía. Algunos tenían carteles avisándole a la gente que ahí había una redada. Muchos trajeron grabadoras de videos y cámaras digitales para grabar como trataban a los arrestados.

Cuando la policía salió del edificio escoltando a un hombre en esposas, las manifestantes empezaron a corear “¡Fuera ICE! ¡Fuera ICE!” Un manifestante que tenía un cartel que decía “Shame on You”

(“Qué vergüenza”) fue arrestado por la policía de Minneapolis por rehusarse a salirse de la banqueta.

“Quiero saber qué pasará con estas familias, con los hijos que se quedan atrás”, gritó Jesús Ramírez a un agente de ICE que se quedó callado.

Según el *Star Tribune* de Minneapolis, la redada comenzó a eso de las 10:30 de la mañana cuando media docena de vehículos de la policía aparecieron en el estacionamiento de la Iglesia Luterana de San Pablo mientras otros seis aparecían afuera de la Iglesia Bautista de Powderhorn Park.

El reverendo Patrick Cabello Hansel, pastor de la Iglesia de San Pablo, le pidió a los policías que se fueran, pero estos se rehusaron. “Se supone que la iglesia es un santuario contra redadas como esta”, dijo Cabello. “Esto es una violación de la separación entre el estado y la iglesia”.

Según las noticias de estaciones de televisión locales, los oficiales de ICE supuestamente arrestaron y acusaron a 23



Militante/Julian Santana

Protesta en Minneapolis el 20 de mayo contra redada de inmigración en el barrio

personas por supuestamente mantener un negocio de prostitución. Los funcionarios de la policía y de la ciudad se han esforzado en calmar la ira contra las redadas de la migra que se ha generalizado desde la redada del 14 de abril en hogares y negocios en Willmar, Minnesota, donde la migra arrestó a unos 50 trabajadores indocumentados. “No importa cuales

sean las perspectivas que alguien tenga sobre la inmigración, eso es crimen repugnante que espero que se unan a la comunidad para protestarlo”, dijo la vocera de la policía Amelia Huffman ante la prensa.

Unos 40 personas participaron en una protesta aquí hoy contra la redada en la esquina donde tuvo lugar la misma.

## ‘Revolución socialista en Cuba acabó con discriminación a chinos’ Estudiantes en universidad de Los Angeles discuten libro sobre generales cubano chinos

POR WENDY LYONS

LOS ANGELES, 15 de Mayo—Unas 80 personas, entre ellas estudiantes de varios cursos, participaron hoy en una discusión en la Universidad Estatal de California en Los Angeles sobre *Nuestra historia aun se esta escribiendo: la historia de tres generales cubano-chinos en la Revolución Cubana*, publicado por la Editorial Pathfinder.

Donald Bray, profesor emérito de ciencias políticas, moderó el evento. Describió como él y Marjorie Bray, otra profesora de la universidad, hasta hace dos años cuando el gobierno norteamericano hizo más estrictas las restricciones para viajar a Cuba, llevaban a estudiantes todos los años a ese país como parte de un programa de estudio.

Ambos auspiciaron el evento, como también los departamentos de Estudios

Latinoamericanos, Programa de Oportunidades Educativas, Estudios Panafricanos, Estudios Asiático-Americano y la profesora Stephanie Evans.

La reunión empezó con la presentación de un segmento del documental *Ancetors in the Americas* (Antepasados en las Américas), el cuál describe como los chinos fueron llevados a Cuba en el siglo XIX como trabajadores por contrato. Describe la participación de éstos trabajadores en la lucha por la independencia de Cuba de España en el siglo XIX y en la Revolución Cubana de 1959.

Seguidamente habló Mary-Alice Waters, la editora de *Nuestra historia aún se está escribiendo*. Dijo que el libro es una introducción a la Revolución Cubana. La historia de sus autores es parte de la historia del pueblo trabajador cubano, de cómo se rehusaron a someterse a las indignidades y brutalidades

de la dictadura bajo la cuál vivían.

“Cuando el gobierno revolucionario llegó al poder, la mayoría no la miraban como una revolución socialista”, dijo Waters. A medida que los trabajadores cubanos realizaban una reforma agraria, una campaña de alfabetización y tomaron control de los recursos de su país, “chocaron con el imperialismo norteamericano, el cuál estaba determinado en devolver la tierra y las fabricas a sus antiguos dueños. El pueblo cubano decidió defender lo que habían ganado, y ese fue el inicio de la revolución socialista”.

Una de las razones por la cual el libro tiene tan buena acogida en Estados Unidos y en otros países, dijo Waters, “es por la creciente lucha por la legalización de los trabajadores inmigrantes”. Waters señaló las marchas del 1 de mayo y las manifestaciones aquí para protestar contra el motín policial en el

parque MacArthur contra un mitin del Primero de Mayo.

“¿Cómo los chinos están conservando su cultura en Cuba?” fue una de las preguntas en el periodo de debate.

“Los cubanos se enorgullecen de su herencia”, dijo Waters. “Ellos dicen que Cuba es una tercera parte negro, una tercera parte europeo y una tercera parte chino. Su nación fue forjada de la lucha en contra de la esclavitud y de los contratos de servidumbre. Aunque en Cuba no ha habido una gran inmigración de China por muchas generaciones, ha renacido el interés en las tradiciones culturales chinas reflejadas en muchas organizaciones culturales chinas por todo el país. Más personas están estudiando el idioma chino. El aumento en las relaciones de intercambios comerciales con China también es un factor”.

“¿Qué porcentaje del bloqueo económico norteamericano en contra de Cuba tiene que ver con los intereses de Washington y que porcentaje tiene que ver con los de los cubanos en Miami?” preguntó un estudiante.

“La política exterior de Washington es decidida por la clase dominante aquí, no por la ex clase dominante de Cuba”, respondió Waters, refiriéndose a los cubanos de Miami que se fueron del país después del triunfo de la revolución en 1959. “La verdad es que organizaciones como la Fundación Nacional Cubano Americana son obras de Washington. El gobierno estadounidense es hostil con Cuba porque su pueblo y su dirección revolucionaria se rehúsan a echarse atrás”.

“¿Cómo se involucró en la edición de éste libro?” preguntó otro estudiante.

“Cuando yo era universitaria, la Revolución Cubana estaba naciendo”, dijo Waters. “En respuesta a esa revolución y a la profundización de la lucha por los derechos civiles aquí, yo me hice socialista. Este libro ayuda a mostrar que es una verdadera revolución—algo hecho por millones—y lo que puede lograr una revolución”.

“Yo no sabía nada de Cuba”, dijo Diana Ramírez, una estudiante, después de la reunión. “Ahora quiero aprender mas”.

## Medida antiinmigrante en Georgia enfrenta protestas

POR JACOB PERASSO

ATLANTA, 18 de mayo—Partidarios de los derechos de los inmigrantes organizaron una protesta el 1 de mayo contra propuestas de ley dirigidas contra los derechos de trabajadores inmigrantes.

Dos locutores de dos estaciones de radio locales, Ulises “El Bocho” Ugalde y Jorge López “El Vampiro”, organizaron una cadena humana el Primero de Mayo alrededor de la estación de radio La Raza aquí. Varios centenares de manifestantes portaron carteles y pancartas contra propuestas de ley del Senado estatal dirigidas contra los derechos de trabajadores inmigrantes.

Estudiantes, profesores y demás han fustigado los planes de la Junta de Regentes del sistema universitario estatal de requerir que a partir del 1 de julio los estudiantes universitarios indocumentados en Georgia paguen la matrícula correspondiente a estudiantes procedentes de otros estados.

El aumento en los costos de matrícula puede ser enorme. En Georgia Tech y en la Universidad Estatal de Georgia, por ejemplo, estudiantes residentes en el estado pagan 1 946 dólares por semestre comparado con los 7 785 dólares que

pagan los estudiantes procedentes de otros estados.

Entre el 8 y el 14 de mayo los regentes realizaron cuatro vistas en Dalton, Clarkston, Tifton y Gainesville. La mayoría de quienes hablaron defendieron el derecho de los estudiantes indocumentados de pagar la misma matrícula que pagan los otros estudiantes residentes en el estado.

“La educación costeable es un derecho humano, como el derecho al abrigo y la comida”, dijo Xavier Kim en la audiencia del 9 de mayo en Clarkston. Kim es estudiante en la Universidad de Georgia Athens y miembro de Estudiantes por la Paz. “Soy inmigrante. Soy coreano, soy americano, soy un ser humano y ningún ser humano es ilegal”, dijo Kim.

D.A. King, un derechista antiinmigrante, dijo en la audiencia en Dalton, que el espacio en las universidades estatales y en el programa de exención lo deben ocupar los residentes legales. “Todos deseáramos poder proveer una educación universitaria a una tarifa reducida para todos en el planeta”, dijo. “No podemos”.

Los colegios y universidades del estado de Georgia requieren ya que los

estudiantes indocumentados paguen matrículas como si fueran de otro estado. Pero a partir del 1 de julio serán excluidos de una exención basada en sus logros académicos, que permite a algunos estudiantes indocumentados egresados de escuelas de secundaria de Georgia pagar la tarifa correspondiente a estudiantes del estado.

El *Atlanta-Journal Constitution* informó que funcionarios del estado calculan que unos 100 estudiantes podrían estar recibiendo exenciones en el estado.

Shelly Rose, sub directora de la Liga contra la Difamación, Región Sudeste, habló en la audiencia en Clarkston, instando a que todos los graduados de escuelas secundarias en Georgia paguen la tarifa del estado sin importar sus documentos.

Funcionarios universitarios dicen que el cambio en la política es resultado de la interpretación por parte de la junta de la Ley de Cumplimiento de Inmigración y Seguridad de Georgia, aprobada por la legislatura el año pasado. El senado estatal ya ha aprobado otras dos leyes que afectarían a muchos inmigrantes indocumentados. Ambas esperan la aprobación del gobernador.